

聯合主日崇拜

麻省華人福音堂 8/3/2025

Joint Sunday Service

Chinese Gospel Church of Massachusetts, August 3, 2025

在讚美中敬拜

敬拜小組

1. 求祢開啟我心眼
2. 我在這裡敬拜
3. 我要歌頌祢聖名
4. 主祢永遠與我同在

1. Hymn

Worship Team

1. **Open The Eyes Of My Heart**
2. **Here I am to Worship**
3. **I Sing Praises to Your Name**
4. **Lord You Are Always Here With Me**

在禱告中敬拜

教牧禱告

余頌恆牧師

2. Pastoral Prayers

Pastor Yu

在信息中敬拜

余頌恆牧師

3. Sermon

Pastor Yu

在敬拜中敬畏神

傳道書 5:1-7

"Fearing God in Our Worship"

Ecclesiastes 5:1-7

我們怎樣來敬畏神？

- I. 我們預備敬拜的方式要敬畏神。 (v1)
- II. 我們在敬拜中說話的方式要敬畏神。 (v2-3)
- III. 我們做承諾的方式要敬畏神。 (v4-7)

How should we fear God in our worship?

- I. **Fear God in the way we prepare for worship. (v1)**
- II. **Fear God in the way we speak to Him during worship. (v2-3)**
- III. **Fear God in the way we make promises to Him. (v4-7)**

聖餐

我在這裡敬拜

蕭民牧師

4. Communion

Here I am to Worship

Pastor Xiao

在團契中敬拜

蕭民牧師

5. Announcement

Pastor Xiao

祝禱

蕭民牧師

6. Benediction

Pastor Xiao

本週金句

傳道書 5:7

多夢和多言，其中多有虛幻，你只要敬畏神。

Verse of the Week

Ecclesiastes 5:7

"For when dreams increase and words grow many, there is vanity; but God is the one you must fear."

報告事項

歡迎新朋友们。Welcome New comers.

➢ 歡迎踴躍參加教會實體主日崇拜，[線上主日崇拜鏈結](#) Sunday service live stream。

1. 今天 (8/3) 三堂的聯合戶外聖餐敬拜，感謝 Ivan 牧師的信息分享，歡迎全家一起回教會參加崇拜，請自備椅子，謝謝。
The **joint communion service** at upper hill on 8/3 (today). All are welcome.

2. 陳牧師與師母 7/25 - 7/31 參加英國的 COCM 2025 年夏季合家歡家庭營。
陳牧師將負責這次大會信息的傳講，並帶領家庭與婚姻的講座，以及每日的陪談，服事量極大，請為此禱告，求神給夠用的智慧與體力和好的休息。
Pastor Chen and Shimu to the UK to attend the **COCM 2025 Summer Family Camp**, taking place from July 25 to July 31. Please pray for him — May God to grant him wisdom, strength, and have a good rest.

3. 夏季浸禮

八月 24 日，有意願參加浸禮的弟兄姊妹，請儘快和陳牧師或蕭牧師聯絡，謝謝。
Summer Baptism is on 8/24. Please see Pastor Ivan if you are interested in being baptized.

4. 北美華神延伸制 <光與鹽—職場中的基督徒身份>

9/4-9/7，講員：趙李秀珍老師。在我們教會實體開課。

https://cesna.edu/images/TEE/2025/Summer/light_and_salt.pdf

細節詳情和報名方式請點上方鏈接，也可以聯繫懷斌弟兄或者蕭民牧師來報名！

CESNA bible courses (Mandarin) is on 9/4-9/7, the class will be held at our church, all are welcome. Details and register link at above.

5. 《使者雜誌》網上看：<https://afcministry.org/articles/>

《號角月報》網上看：www.cchc-herald.org

6. 主日奉獻方式 <https://www.cgcm.org/donation/>

一. 請寄支票到教會，二. 銀行電子轉帳 請註明：主日奉獻、賑災基金 或 社區關懷
如有問題，請電郵 陳小屏弟兄：finance@cgcm.org

Sunday offering please check at: <https://www.cgcm.org/donation/memo>, please specify: **Sunday offering, disaster relief fund or Community Support.** Questions please email: finance@cgcm.org

麻省華人福音堂

Chinese Gospel Church of Massachusetts

造就自己 .. 祝福別人 .. 榮耀基督

2025 教會主題：走出去 - 分別與差派 Go out - Set apart & Sent off

主日服事	本週(8/3/25)	下週(8/10/25)
英文 / 青少年 講員 Speaker	余頌恆牧師 Pastor Yu	Ivan Yu
中文堂 / 粵語堂 講員 Speaker	(三堂聯合崇拜)	蕭民牧師
中譯 Translator	鄒輝 Hui Zou	--- --- ---
領詩 Hymn leader	駱主元 David Luo	駱主元
司琴 Pianist		陳毓安
多媒体 Media team	吳淦峰 / 付力	宋志强 / 汪德胜
插花 Floral	戶外崇拜	顏軍
招待 Usher	李洁 / 许晓津	李洁 / 许晓津
新堂場地 MPR	晨光團契 MLF	更新團契
膳食清潔 Kitchen	暑假午餐暫停	暑假午餐暫停
兒童午餐 Lunch	Summer lunch break	

兒童主日學 (9:45~12:30pm) 歡迎兒童們踴躍來教會參加！			
班級	教室	8/3 老師	8/10 老師
Nursery Room	101	暑假暫停	暑假暫停
Preschool	B3	請和家長參加 戶外崇拜 Outdoor worship	雷玉霞 王美哲
K ~ G1	B5		狄海貝 康蕊
G2 ~ G3	B4		
G4 ~ G5	B1		
兒童崇拜 P3~K	B3	暑假暫停	暑假暫停
兒童崇拜 G1~G5	B4	Summer break	

上週出席人數/十一奉獻			
	中文堂 Chinese / 粵語堂 Cantonese	英文堂 English / 青少年 Youth	兒童 Children
教會 On site	114	65	20
網上 Online	54	3	-- --
奉獻 Offering	上週實收 Last week's	實收累計 YTD Actual	預算累計 YTD Budget
總計 Total	\$ 5,749	\$ 330,077	\$ 480,750